

1. ΓΕΝΙΚΑ

1.1 Οι παρόντες Γενικοί όροι και Προϋποθέσεις Πώλησης («Όροι») ρυθμίζουν την προσφορά, πώληση και παράδοση όλων των Προϊόντων και/ή υπηρεσιών (εφεξής από κοινού τα «Προϊόντα») από ή για λογαριασμό της DSM Nutritional Products Ελλάς ΕΠΕ, οδός Παραδείσου 14 και Πατρόκλου 1, Μαρούσι Τ.Κ. 15125, Ελλάδα («DSM»), στον πελάτη («Πελάτης») και εφαρμόζονται σε όλες τις συναλλαγές μεταξύ της DSM και του Πελάτη.

1.2 Με την σύναψη σύμβασης βάσει των Όρων, ο Πελάτης συμφωνεί ότι οι Όροι θα έχουν εφαρμογή σε όλες τις μελλοντικές συμφωνίες, ακόμα και εάν αυτό δεν αναφέρεται ρητώς.

1.3 Η DSM ρητώς απορρίπτει τη δυνατότητα εφαρμογής οποιωνδήποτε γενικών όρων και προϋποθέσεων του Πελάτη. Επιπροσθέτως, οι Όροι υπερισχύουν όλων των όρων από προηγούμενες προφορικές και γραπτές δηλώσεις, επικοινωνίες, συμφωνίες και συνεννοήσεις των μερών, αναφορικά με την πώληση και παράδοση των Προϊόντων και θα ισχύουν κατά προτεραιότητα και θα υπερισχύουν όλων των όρων και προϋποθέσεων οποιασδήποτε παραγγελίας του Πελάτη και οποιωνδήποτε άλλων όρων και προϋποθέσεων υποβάλλονται από τον Πελάτη. Η μη υποβολή αντίρρησης από την DSM για τους όρους και προϋποθέσεις που τέθηκαν από τον Πελάτη, σε καμία περίπτωση δεν ερμηνεύεται ως αποδοχή οποιωνδήποτε όρων ή προϋποθέσεων του Πελάτη. Η έναρξη εκτέλεσης από την DSM, καθώς και η παράδοση από την DSM δεν θα πρέπει να θεωρείται σαν αποδοχή οποιωνδήποτε όρων και προϋποθέσεων του Πελάτη. Αν οι Όροι διαφέρουν από οποιονδήποτε όρους και προϋποθέσεις του Πελάτη, οι Όροι και κάθε μεταγενέστερη επικοινωνία ή χειρισμός από ή για λογαριασμό της DSM, συμπεριλαμβανομένης, χωρίς περιορισμό, της επιβεβαίωσης μίας παραγγελίας και παράδοση των Προϊόντων, συνιστούν αντι-προσφορά και όχι αποδοχή των όρων και προϋποθέσεων που τέθηκαν από τον Πελάτη. Κάθε επικοινωνία ή χειρισμός από τον Πελάτη που επιβεβαιώνει συμφωνία για την παράδοση των Προϊόντων από την DSM, όπως και η αποδοχή από τον Πελάτη οιασδήποτε παράδοσης Προϊόντων από την DSM συνιστά ανεπιφύλακτη αποδοχή των Όρων από τον Πελάτη.

1.4 Η παρούσα εκδοχή των Όρων είναι διαθέσιμη στο www.dsmnutritionalproducts.com και www.unlimitednutrition-eu-dsm.com. Η DSM διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί τους Όρους οποιαδήποτε στιγμή. Η DSM θα ενημερώνει τον Πελάτη για κάθε τέτοια τροποποίηση, αποστέλλοντας τους τροποποιημένους Όρους στον Πελάτη, αναρτώντας τους στις ανωτέρω αναφερθείσες ιστοσελίδες ή με άλλο τρόπο. Οι τροποποιήσιμοι Όροι θα ισχύουν από την ημερομηνία την ενημέρωσης για αυτές τις τροποποιήσεις. Οι τροποποιήσιμοι Όροι θα ισχύουν σε όλες τις συναλλαγές που θα συνάπτονται μεταξύ του Πελάτη και της DSM μετά την ημερομηνία της ενημέρωσης.

1.5 Κάθε ηλεκτρονική επικοινωνία μεταξύ της DSM και του Πελάτη θα ισχύει ως γνήσια και θα θεωρείται ως «έγγραφο» μεταξύ των μερών. Το σύστημα της ηλεκτρονικής επικοινωνίας που χρησιμοποιείται θα αποτελεί τη μοναδική απόδειξη για το περιεχόμενο και την ώρα της παράδοσης και αποδεικτικό στοιχείο για τέτοιου είδους ηλεκτρονικές επικοινωνίες.

2. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ, ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ

2.1 Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από την DSM, οικονομικές προσφορές από την DSM σε οποιαδήποτε μορφή δεν δεσμεύουν την DSM και αποτελούν απλά πρόσκληση προς τον Πελάτη να θέσει παραγγελία. Όλες οι οικονομικές προσφορές που προέρχονται από την DSM είναι ανακλητές και υποκείμενες σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση. Οι παραγγελίες δεν είναι δεσμευτικές μέχρι να γίνουν αποδεκτές από την DSM γραπτώς («Επιβεβαίωση Παραγγελίας»). Η DSM έχει δικαίωμα να αρνηθεί να εκτελέσει μια παραγγελία χωρίς να παραθέσει τους λόγους της άρνησης.

2.2 Οικονομικές προσφορές βασισμένες σε υπολογισμένες ή προγραμματισμένες ποσότητες υπόκεινται σε αύξηση στην περίπτωση που οι πραγματικές ποσότητες που αγοράστηκαν κατά τη διάρκεια της συγκεκριμένης περιόδου είναι λιγότερες από τις υπολογιζόμενες ή τις προγραμματισμένες ποσότητες.

2.3 Κάθε παράδοση θα πρέπει να θεωρείται ως ξεχωριστή συναλλαγή και τυχόν σφάλμα στην παράδοση δεν επηρεάζει τις λοιπές παραδόσεις.

3. TIMEΣ

3.1 Οι τιμές και το νόμισμα των Προϊόντων της DSM αναφέρονται στην Επιβεβαίωση Παραγγελίας. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά, οι τιμές της DSM περιλαμβάνουν την τυποποιημένη συσκευασία αλλά δεν περιλαμβάνουν Φόρο Προστιθέμενης Αξίας ή άλλους παρόμοιους ισχύοντες φόρους, τέλη, εισφορές ή χρεώσεις υπό οιαδήποτε δικαιοδοσία σχετικά με τα Προϊόντα ή την παράδοσή τους («Φόροι»). Το ποσό από οποιονδήποτε επιβαλλόμενους φόρους σχετικά με την πώληση των Προϊόντων στον Πελάτη θα επιβαρύνει τον Πελάτη και είτε θα προστίθεται σε κάθε τιμολόγιο είτε θα εκδίδεται ξεχωριστό τιμολόγιο από την DSM για τον Πελάτη. Αν η DSM χορηγεί έκπτωση, αυτή η έκπτωση θα σχετίζεται μόνο με την παράδοση που συγκεκριμένα ορίζεται στην Επιβεβαίωση της DSM.

3.2 Εκτός εάν οι τιμές έχουν οριστεί ως τελικές από την DSM στην Επιβεβαίωση Παραγγελίας, η DSM έχει το δικαίωμα να αυξήσει την τιμή των Προϊόντων που εκκρεμούν προς παράδοση αν οι παράγοντες οι καθοριστικοί της τιμής κόστους έχουν αυξηθεί. Ως τέτοιοι παράγοντες θεωρούνται ενδεικτικά και όχι περιοριστικά: τα ακατέργαστα και βοηθητικά υλικά, η ενέργεια, προϊόντα που έχουν ληφθεί από την DSM από τρίτους, μισθοί, αποδοχές, εισφορές κοινωνικής ασφάλισης, κρατικές εισφορές, κόστος εμπορευμάτων και ασφάλιστρα. Η DSM θα γνωστοποιεί στον Πελάτη την εν λόγω αύξηση, η οποία δεν θα υπερβαίνει την αύξηση των παραγόντων που καθορίζουν το κόστος.

4. ΠΛΗΡΩΜΗ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ

4.1 Η πληρωμή θα πραγματοποιείται με μετρητά, εκτός αν άλλως ορίζεται στην Επιβεβαίωση Παραγγελίας, εντός 30 (τριάντα) ημερών από την ημερομηνία του τιμολογίου της DSM. Όλες οι πληρωμές θα πραγματοποιούνται χωρίς καμία έκπτωση ένεκα οιασδήποτε φόρων και χωρίς συμψηφισμό ή άλλες ανταπαιτήσεις εκτός από ανταξιώσεις με μη αμφισβητούμενες και/ή εκτελεστές ανταπαιτήσεις.

4.2 Όσον αφορά την πληρωμή των Προϊόντων, ο χρόνος κρίνεται σημαντικός, η δε DSM μπορεί, πέραν άλλων δικαιωμάτων της, να χρεώσει τόκο σε κάθε καθυστερούμενη οφειλή με το ανώτατο επιτόκιο επιτρεπόμενο από το νόμο από την ημερομηνία οφειλής σε καθημερινή βάση έως πλήρους εξοφλήσεως των οφειλωμένων ποσών. Τα κόστη και έξοδα που πραγματοποιήθηκαν από την DSM για την είσπραξη των καθυστερούμενων πληρωμών (συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, εύλογων δικηγορικών αμοιβών, αμοιβές ειδικών, έξοδα δικαστηρίων και άλλα δικαστικά) θα βαρύνουν τον Πελάτη.

4.3 Κάθε πληρωμή από τον Πελάτη θα χρησιμοποιείται καταρχήν για την αποπληρωμή των δικαστικών και εξώδικων εξόδων και των δεδουλευμένων τόκων και έπειτα θα υπολογίζεται για την μείωση παλαιότερων εκκρεμών απαιτήσεων, τυχόν δε οδηγίες του Πελάτη για το αντίθετο δεν θα λαμβάνονται υπόψη.

4.4 Οποιαδήποτε αντίρρηση σε σχέση με το τιμολόγιο θα πρέπει να γνωστοποιείται στην DSM εγγράφως εντός είκοσι (20) ημερών από την ημερομηνία του τιμολογίου, μετά την ημερομηνία αυτή ο Πελάτης θεωρείται ότι έχει εγκρίνει το τιμολόγιο.

5. ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΧΗ

5.1 Όλες οι παραδόσεις των Προϊόντων θα γίνονται με CIP (Μεταφορά και Ασφάλιση πληρωμένη μέχρι

τον τόπο προορισμού εκτός αν άλλως ορίζεται στην Επιβεβαίωση Παραγγελίας της DSM. Η ρήτρα CIP έχει την έννοια που ορίζεται στην τελευταία εκδοχή των INCOTERMS που δημοσιεύτηκαν στο Διαθέσιμο Εμπορικό Επιμελητήριο στο Παρίσι, Γαλλία, κατά τον χρόνο της Επιβεβαίωσης της DSM (βλέπε www.iccwbo.org/incoterms).

5.2 Οι ώρες και ημερομηνίες παράδοσης από την DSM είναι εκτιμήσεις τούτων και δεν θα πρέπει να θεωρούνται ουσίας, εκτός αν άλλως ορίζεται στην Επιβεβαίωση Παραγγελίας της DSM. Η DSM έχει το δικαίωμα να παραδίσει τα Προϊόντα όπως ορίζεται στην Επιβεβαίωση της DSM τμηματικά και να εκδίδει τιμολόγια ξεχωριστά. Καθυστέρηση στην παράδοση οιασδήποτε Προϊόντων δεν απαλλάσσει τον Πελάτη από την υποχρέωσή του να αποδεχθεί την παράδοση, εκτός εάν ευλόγως δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι Πελάτης θα αποδεχθεί την καθυστερημένη παράδοση. Ο Πελάτης θα είναι υποχρεωμένος να αποδεχθεί τα Προϊόντα και να καταβάλει το τίμημα που ορίζεται στην Επιβεβαίωση Παραγγελίας της DSM για την ποσότητα των Προϊόντων που παραδόθηκαν από την DSM.

6. ΑΚΥΡΩΣΗ

6.1 Η χωρίς νόμιμο λόγο μη αποδοχή ή απόρριψη Προϊόντων από τον Πελάτη, ή ακύρωση της Επιβεβαίωσης Παραγγελίας παρέχει στην DSM το δικαίωμα να απαιτήσει από τον Πελάτη, επιπλέον κάθε άλλης ζημιάς προκληθείσας από τέτοια ενέργεια:

- (i) την περίπτωση που τα Προϊόντα δεν μπορούν εύλογως να μεταπωληθούν απ' την DSM σε τρίτο, την τιμή των Προϊόντων σύμφωνα με την Επιβεβαίωση Παραγγελίας ή
- (ii) την περίπτωση κατά την οποία τα Προϊόντα μπορούν να μεταπωληθούν από την DSM, ζημία ίση με το 50% (πενήντα τοις εκατό) της τιμής των Προϊόντων σύμφωνα με την Επιβεβαίωση Παραγγελίας, ως αποτιμητή σε χρέμα ζημία, εκτός αν ο Πελάτης αποδείξει ότι η πραγματική ζημία που υπέστη η DSM είναι μικρότερη του 50% της τιμής ή ότι η τελευταία δεν υπέστη καθόλου ζημία.

7. ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

7.1 Κατά την παράδοση, και κατά τη διάρκεια του χειρισμού, χρήσης, ανάμειξης, μετατροπής, ενσωμάτωσης, επεξεργασίας, μεταφοράς, αποθήκευσης, εισαγωγής και (μετα)πώλησης των Προϊόντων (η «Χρήση»), ο Πελάτης θα εξετάζει τα Προϊόντα και θα επιβεβαιώνει ότι τα Προϊόντα που παραδόθηκαν πληρούν τις συμφωνημένες προδιαγραφές για τα Προϊόντα σύμφωνα με την Επιβεβαίωση Παραγγελίας ή, στην περίπτωση που δεν συμφωνήθηκαν προδιαγραφές, με τις πρόσφατες προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν από την DSM κατά το χρόνο παράδοσης των Προϊόντων (οι «Προδιαγραφές»).

7.2 Παράπονα για τα Προϊόντα πρέπει να γίνονται εγγράφως και να γνωστοποιούνται στην DSM το αργότερο εντός 7 (επτά) ημερών από την ημερομηνία της παράδοσης, σχετικά με κάθε ατέλεια, ελάττωμα ή έλλειψη που μπορεί να είναι εμφανής από εύλογη εξέταση κατά την παράδοση, και 7 (επτά) ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία κάθε άλλη απαίτηση (π.χ. κεκρυμμένα ελαττώματα) ήταν ή έπρεπε να είναι εμφανής, αλλά σε καμία περίπτωση μετά από (i) 6 (έξι) μήνες από την ημερομηνία της παράδοσης των Προϊόντων ή (ii) την λήξη του χρόνου ζωής των Προϊόντων, όποιο εκ των δύο επέλθει νωρίτερα. Κάθε Χρήση των Προϊόντων θα θεωρείται ως ανεπιφύλακτη αποδοχή των Προϊόντων από την ημερομηνία της παράδοσης και ως παράτηση από οιαδήποτε απαίτηση σε σχέση με τα Προϊόντα.

7.3 Η κρίση περί του εάν τα παραδοθέντα Προϊόντα πληρούν ή όχι τις Προδιαγραφές θα ανήκει αποκλειστικά στην DSM, με ανάληψη των δειγμάτων ή των στοιχείων που τηρούνται από την DSM και που έχουν ληφθεί από την παρτίδα ή γραμμή παραγωγής την περίοδο παραγωγής κατά την οποία παράχθηκαν τα Προϊόντα σύμφωνα με τις μεθόδους ανάλυσης που χρησιμοποιούνται από την DSM. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ των μερών όσον αφορά την

ποιότητα παρτίδας ή της περιόδου παραγωγής των Προϊόντων που προμηθεύτηκε ο Πελάτης από την DSM, η DSM θα υποβάλλει αντιπροσωπευτικά δείγματα της υπό κρίση παρτίδας ή της περιόδου παραγωγής σε ανεξάρτητο εργαστήριο ευλόγως αποδεκτό από τον Πελάτη για να αποδειχθεί αν η υπό κρίση παρτίδα ή παραγωγή πληρούσε τις προδιαγραφές. Τα αποτελέσματα από τέτοια ανάλυση θα είναι δεσμευτικά για τα μέρη, τα δε σχετιζόμενα με το εργαστήριο έξοδα θα βαρύνουν το μέρος εκείνου του οποίου η θέση δεν υποστηρίχθηκε.

7.4 Ελαττώματα σε μέρος των Προϊόντων δεν παρέχουν στον Πελάτη το δικαίωμα να απορρίψει ολόκληρη την παράδοση των Προϊόντων, εκτός εάν ευλόγως δεν αναμένεται να αποδεχθεί ο Πελάτης την παράδοση των λοιπών μη ελαττωματικών μερών των Προϊόντων. Η ύπαρξη παραπόνων, αν υπάρχουν, δεν επηρεάζει την υποχρέωση του Πελάτη να καταβάλει το τίμημα σύμφωνα με το Άρθρο 4.

8. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ

8.1 Ο κίνδυνος των Προϊόντων θα μεταφέρεται στον Πελάτη σύμφωνα με τους ισχύοντες Διεθνείς Εμπορικούς Όρους (Incoterm -βλ. Άρθρο 5.1).

8.2 Η κυριότητα των Προϊόντων δεν θα μεταβιβάζεται στον Πελάτη και η πλήρης κυριότητα των Προϊόντων θα παραμένει στην DSM εκτός εάν και έως η DSM εξοφληθεί πλήρως για τα Προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων εξόδων όπως τόκους, τέλη, επιβαρύνσεις κ.α.

8.3 Στην περίπτωση καταγγελίας σύμφωνα με το άρθρο 16, η DSM μπορεί, πέραν των άλλων δικαιωμάτων της, να απαιτήσει την άμεση επιστροφή ή απόδοση των Προϊόντων για το οποίο μπορεί να επικαλεστεί τη παρακράτηση της κυριότητας.

9. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

9.1 Η DSM εγγυάται μόνο ότι κατά την ημερομηνία της παράδοσης, τα Προϊόντα ανταποκρίνονται στις Προδιαγραφές. Εάν και στην έκταση που τα Προϊόντα έρχονται σε ρήξη με αυτή την εγγύηση, σύμφωνα με το άρθρο 7 η DSM μπορεί κατά την κρίση της και εντός ευλόγου χρόνου, είτε να επιδιορθώσει είτε να αντικαταστήσει τα Προϊόντα χωρίς επιβάρυνση του Πελάτη, ή να εκδώσει πιστωτικό τιμολόγιο για τα Προϊόντα αυτά στην τιμή του αρχικού τιμολογίου. Σε κάθε περίπτωση, η υποχρέωση της DSM περιορίζεται αποκλειστικά στην επιδιόρθωση ή αντικατάσταση των Προϊόντων ή παροχή πίστωσης για τα Προϊόντα αυτά.

9.2 Η υποχρέωση της DSM να επιδιορθώσει, αντικαταστήσει, ή να πιστώσει τελεί υπό την όρο της λήψης από την DSM έγκαιρης ειδοποίησης για οποιαδήποτε εικαζόμενη μη συμβατότητα των Προϊόντων και, εάν έχει εφαρμογή, την επιστροφή των Προϊόντων, σύμφωνα με το άρθρο 7.

9.3 Η προαναφερθείσα εγγύηση είναι αποκλειστική και επέχει την θέση οιαδήποτε άλλων εγγυήσεων, δηλώσεων, όρων ή προϋποθέσεων, ρητών, σιωπηρών, θεσμοθετημένων, συμβατικών ή άλλων, συμπεριλαμβανομένης χωρίς περιορισμό, κάθε εγγύησης εμπροθεσιμότητας, καταλληλότητας ή ικανότητας για κάθε σκοπό, ή απουσία παραβίασης οποιασδήποτε απαίτησης για δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που αφορούν τα Προϊόντα.

10. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΥΘΥΝΗ

10.1 Η ευθύνη της DSM για οιαδήποτε απαιτήσεις που προκύπτουν από ή σε σχέση με τα Προϊόντα και την Χρήση τους θα περιορίζεται από την εμφάνιση τους σε άμεσους ζημιές του Πελάτη και σε καμία περίπτωση δεν θα υπερβαίνει την αξία της πώλησης της ελαττωματικής παρτίδας του σχετικού Προϊόντος που παρέχεται στον Πελάτη

10.2 Σε καμία περίπτωση η DSM δεν θα ευθύνεται απέναντι στον Πελάτη ή κάθε άλλο πρόσωπο για οποιοδήποτε είδους ειδική, έκτακτη, παρεπόμενη ή αποζημίωση που έχει συμφωνηθεί ως ποινή, ή απώλεια, δαπάνη ή έξοδα, συμπεριλαμβανομένης

ενδεικτικά ζημιάς λόγω μείωσης φήμης και πελατείας, απώλεια πωλήσεων ή κερδών, καθυστέρηση παράδοσης, παύση εργασίας, βλάβη στην παραγωγή, καταστροφή άλλων προϊόντων ή εξαιτίας άλλης αιτίας, και ανεξαρτήτως εάν προκύπτουν από ή σε σχέση με την παραβίαση της εγγύησης, παραβίαση της σύμβασης, παραπλάνησης, αμέλειας ή άλλης περίπτωσης.

11. ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ

11.1 Κανένα μέρος δεν θα ευθύνεται σε καμία περίπτωση για οποιαδήποτε ζημία, απώλεια, δαπάνη ή έξοδα που προκύπτει από ή σε σχέση με οποιαδήποτε καθυστέρηση, περιορισμό, παρεμβολή ή μη εκπλήρωση οποιασδήποτε υποχρέωσης προς το άλλο μέρος που προκλήθηκε κάτω από συνήθες πέραν από τη δυνατότητα ελέγχου του, συμπεριλαμβανόμενες, χωρίς περιορισμό, θεομηνίες, νόμους και κανονισμούς, διοικητικά μέτρα, αποφάσεις δικαστηρίου, σεισμό, πλημμύρα, φωτιά, έκρηξη, πόλεμο, τρομοκρατική ενέργεια, ταραχές, δολοφονία, ατύχημα, επιδημία, απεργία, ανταπεργία, βλάβη, εργασιακές διαταραχές, δυσκολία στην συλλογή εργατικού δυναμικού ή πράξη ύλης, έλλειψη ή βλάβη συγκοινωνιών, βλάβη εργοστασίου ή απαραίτητου εξοπλισμού, επείγουσα αντικατάσταση ή συντήρηση, βλάβη ή έλλειψη των μέσων κοινής ωφελείας, καθυστέρηση στην παράδοση ή ελαττώματα σε Προϊόντα που παρέχονται από προμηθευτές ή υπεργολάβους. («Ανωτέρω Βία»).

11.2 Σε περίπτωση που λάβει χώρα γεγονός Ανωτέρας Βίας, το μέρος που υπέστη τη βλάβη εκ του γεγονότος αυτού θα πρέπει αμέσως να ειδοποιεί το άλλο μέρος περί αυτού εγγράφως, διευκρινίζοντας την αιτία του συμβάντος καθώς και το πώς θα επηρεάσει την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του σύμφωνα με την Επιβεβαίωση Παραγγελίας. Σε περίπτωση οποιασδήποτε καθυστέρησης, η υποχρέωση παράδοσης θα αναστέλλεται για όσο χρόνο κάθηκε εξαιτίας της Ανωτέρας Βίας. Εάν παρά ταύτα, το γεγονός Ανωτέρας Βίας συνεχιστεί ή αναμένεται να συνεχιστεί για χρονικό διάστημα άνω των 60 (εξήντα) ημερών μετά την συμφωνημένη ημερομηνία παράδοσης, κάθε ένα από τα Μέρη έχει το δικαίωμα να ακυρώσει την Επιβεβαίωση Παραγγελίας της DSM χωρίς καμία ευθύνη προς το άλλο Μέρος.

12. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ. ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ

12.1 Η DSM διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει ή να τροποποιήσει τις Προδιαγραφές και/ή την παρασκευή των Προϊόντων και να υποκαταστήσει τα υλικά που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή και/ή στην παρασκευή των Προϊόντων από καιρό σε καιρό χωρίς προειδοποίηση, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί ότι οι Προδιαγραφές θα είναι σταθερές για μία συγκεκριμένη χρονική περίοδο ή ποσότητα Προϊόντων. Ο Πελάτης αναγνωρίζει ότι τα δεδομένα στους καταλόγους της DSM, τα έγγραφα δεδομένων της παραγωγής ή άλλες περιγραφικές δημοσιεύσεις που έχουν διανεμηθεί ή δημοσιευθεί στις δικές ιστοσελίδες, μπορεί να αλλάξουν από καιρό σε καιρό χωρίς ειδοποίηση.

12.2 Ο Πελάτης πρέπει να χρησιμοποιεί και να βασίζεται αποκλειστικά στη δική του εμπειρία, τεχνογνωσία και κρίση σε σχέση με τα Προϊόντα και την Χρήση τους από αυτόν. Συμβουλή που παρέχεται από την DSM δεν θα δημιουργεί καμία επιπρόσθετη υποχρέωση. Ο Πελάτης θα αποζημιώνει και θα διατηρεί την DSM αβλαβή από και κατά κάθε ζημιάς, απώλειας, δαπάνης, εξόδων, αξιώσεις, απαιτήσεων ή βαρών (συμπεριλαμβανομένης χωρίς κανένα περιορισμό της ευθύνης από ελαττωματικά προϊόντα) που προκύπτουν από ή σε σχέση με τα Προϊόντα και τη Χρήση αυτών από τον Πελάτη.

13. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ

13.1 Ο Πελάτης αναγνωρίζει ότι η Χρήση των Προϊόντων μπορεί να υπόκειται σε απαιτήσεις ή περιορισμούς σύμφωνα με νόμο, νομοθετική διάταξη, κανονισμό κώδικα ή κανόνα («Νόμοι και Κανόνες»). Ο Πελάτης είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για (i) να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση με όλους τους Νόμους και Κανόνες που σχετίζονται με τη δική

του προτιθέμενη Χρήση Προϊόντων και (ii) να λάβει όλες τις απαραίτητες εγκρίσεις, άδειες και εξουσιοδοτήσεις για τέτοια Χρήση.

14. ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

14.1 Η DSM και ο Πελάτης είναι ανεξάρτητοι συμβαλλόμενοι, η δε σχέση που διαμορφώνεται με το παρόν δεν θα θεωρείται ως σχέση αντιπροσωπευμένου και αντιπροσώπου.

15. ΜΗ ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

15.1 Κανένα από τα Μέρη δεν θα εκχωρεί κανένα από τα δικαιώματα ή τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την Επιβεβαίωση της DSM χωρίς την προηγούμενη γραπτή συναίνεση από το άλλο μέρος. Το κάθε μέρος μπορεί να εκχωρεί τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις αυτές σε οποιαδήποτε από τις συνδεδεμένες εταιρείες του ή σε τρίτο μέρος που αποκτά όλο ή μεγάλο μέρος του ενεργητικού ή του κλάδου που σχετίζεται με τα Προϊόντα.

15.2 Η DSM θα έχει το δικαίωμα να καταγγείλει την Επιβεβαίωση Παραγγελίας με άμεση ισχύ, στην περίπτωση που, ανά πάσα στιγμή στη διάρκεια της ισχύος της Επιβεβαίωσης Παραγγελίας πρόσωπο ή ομάδα προσώπων που δεν σχετίζονται με τα πρόσωπα που ελέγχουν τον Πελάτη κατά την ημερομηνία της Επιβεβαίωσης Παραγγελίας, αποκτήσουν έλεγχο, μέσω κτήσης δικαιώματος ψήφου ή άλλως, στον Πελάτη. Ο Πελάτης πρέπει να γνωστοποιήσει την DSM την εξαγορά εντός 10 (δέκα) ημερών από την στιγμή που έλαβε χώρα. Η DSM μπορεί να ασκήσει το δικαίωμα της να λήξει την Επιβεβαίωση Παραγγελίας δηλώνοντας γραπτώς στον Πελάτη ότι ασκεί το δικαίωμά της αυτό εντός 10 (δέκα) ημερών από την ημερομηνία λήψης της γνωστοποίησης.

16. ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΛΗΞΗ

16.1 Αν ο Πελάτης δεν τηρεί τις υποχρεώσεις του απέναντι στην DSM και δεν παράσκει στην DSM επαρκή ασφάλεια για την τήρηση των υποχρεώσεων του πριν την ημερομηνία της προγραμματισμένης παράδοσης ή αν ο Πελάτης γίνεται αφερέγγυος ή αδυνατεί να πληρώσει τα χρέη του όταν καθίστανται ληξιπρόθεσμα, ή τεθεί σε εκκαθάριση (εκτός για σκοπό της αναδιάρθρωσης ή συγχώνευσης) ή κηρυχθεί σε πτώχευση είτε με δική του δήλωση είτε με αίτηση των πιστωτών του ή τεθεί σε αναγκαστική διαχείριση όλο ή σημαντικό κομμάτι της περιουσίας του Πελάτη ή σε εκκώρωση προς όφελος των πιστωτών του, η DSM μπορεί, με άμεση ειδοποίησή της, και χωρίς να θίγεται κανένα από τα λοιπά δικαιώματά της:

- να απαιτήσει την επιστροφή και να απόδοση οιασδήποτε παραδοθέντων Προϊόντων που δεν έχουν αποπληρωθεί και να αναζητήσει όλες τις δαπάνες που σχετίζονται με την επανάκτηση των Προϊόντων, οι οποίες θα βαρύνουν τον Πελάτη και/ή
- να αναστείλει την εκτέλεση της σύμβασης ή να λήξει την Επιβεβαίωση Παραγγελίας για τα Προϊόντα που είναι εκκρεμή προς παράδοση, εκτός εάν ο Πελάτης προκαταβάλει τις μετρητοίς για τα Προϊόντα ή παρέχει επαρκή ασφάλεια για την πληρωμή των Προϊόντων αυτών στην DSM.

16.2 Σε περίπτωση εφαρμογής του Άρθρου 16.1 όλες οι εκκρεμείς απαιτήσεις της DSM σχετικά με τα Προϊόντα που παραδόθηκαν στον Πελάτη και δεν επανακτήθηκαν από την DSM θα γίνονται ληξιπρόθεσμες και άμεσα πληρωτέες.

17. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ

17.1 Η μη εφαρμογή από την DSM σε οποιαδήποτε στιγμή κάποιο από τους Όρους, δεν έχει την έννοια της παραίτησης από το δικαίωμα της DSM να ασκεί ή να εφαρμόζει οποιοδήποτε τέτοιο όρο ή προϋπόθεση, τα δε δικαιώματα της DSM δεν θίγονται από οιαδήποτε καθυστέρηση, μη εφαρμογή ή παράλειψη εφαρμογής οποιοδήποτε όρου. Καμία παραίτηση της DSM από παραβίαση των υποχρεώσεων του Πελάτη δεν συνιστά παραίτηση της από κάθε προηγούμενη ή μεταγενέστερη παραβίαση.

18. ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ

18.1 Σε περίπτωση που οποιαδήποτε διάταξη των Όρων κριθεί ότι είναι άκυρη ή μη εκτελεστή, η εγκυρότητα και εκτελεστότητα των λοιπών όρων μεταξύ των μερών δεν θα επηρεάζεται υπό καμία έννοια, και θα διαχωρίζεται εφεξής. Οι σχετικές διατάξεις που θεωρούνται άκυρες ή μη εκτελεστές θα τροποποιούνται ώστε να ανταποκρίνονται στην νομική και οικονομική έννοια των αρχικών διατάξεων στο κατά το δυνατόν μέγιστο βαθμό που επιτρέπεται από τον νόμο.

24. ΓΛΩΣΣΑ

24.1 Η αρχική έκδοση των Όρων έχει γίνει στην Αγγλική Γλώσσα. Στην περίπτωση ανακολουθίας ή αντίφασης μεταξύ της Αγγλικής έκδοσης και κάθε άλλης μετάφρασης επ' αυτού, θα υπερισχύει η Αγγλική έκδοση.

Έκδοση: 1 Ιουλίου 2009_ReB

19. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

19.1 Εκτός αν άλλως ορίζεται στο παρόν, ο Πελάτης δεν δύναται να κινήσει καμία δικαστική ενέργεια, εάν προηγουμένως δεν έχει ειδοποιήσει εγγράφως την DSM για κάθε φερόμενο αίτημα του κατά της DSM εντός 30 (τριάντα) ημερών από την στιγμή που ο Πελάτης έλαβε γνώση για το γεγονός για το οποίο εκφράζει παράπονο και στην συνέχεια κίνησε την δικαστική ενέργεια εντός προθεσμίας 12 (δώδεκα) μηνών από εν λόγω ειδοποίηση ή εντός άλλης μεγαλύτερης προθεσμίας που προβλέπεται από τον νόμο.

20. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΤΟΠΙΚΗ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ

20.1 Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των μερών που προκύπτουν από ή σε σχέση με την Επιβεβαίωση Παραγγελίας και/ή τους Όρους θα διέπονται, ερμηνεύονται και εφαρμόζονται σύμφωνα με το Ελληνικό δίκαιο, ανεξάρτητα από τις διατάξεις συγκρούσεως νόμων του ιδιωτικού διεθνούς δικαίου. Η Συνθήκη περί Συμβάσεων των Ηνωμένων Εθνών για τη Διεθνή Πώληση των Προϊόντων της 11ης Απριλίου 1980 (CISG) δεν θα εφαρμόζεται.

20.2 Τα μέρη συμφωνούν ότι οποιοδήποτε αγωγές, ενέργειες ή διαδικασίες που εγερθούν από τα μέρη θα φέρονται αποκλειστικά ενώπιον των αρμόδιων δικαστηρίων της Αθήνας, Ελλάδα, χωρίς να περιορίζουν το δικαίωμα της έφεσης και με την επιφύλαξη του δικαιώματος της DSM να φέρει την υπόθεση και σε κάθε άλλο αρμόδιο δικαστήριο.

21. ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

21.1 Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των μερών θα είναι δεσμευτικά και προς όφελος των μερών και των αντίστοιχων διαδόχων τους, επιτρεπόμενους εκδοχείς τους, διευθυντές, υπαλλήλους, εργαζομένους, αντιπροσώπους και νομικούς εκπροσώπους. Η παύση ενός ή περισσότερων από τα δικαιώματα και υποχρεώσεις των μερών για οποιοδήποτε λόγο, δεν επηρεάζουν όσες από τις διατάξεις των Όρων προορίζονται να παραμείνουν σε ισχύ μετά από τέτοιου είδους παύση.

22. ΕΠΙΚΕΦΑΛΙΔΕΣ

22.1 Οι επικεφαλίδες που περιλαμβάνονται στους Όροι έχουν τεθεί προς διευκόλυνση αναφοράς και δεν επηρεάζουν την έννοια ή την ερμηνεία αυτής

23. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

23.1 Όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που προκύπτουν από ή σε σχέση με τα Προϊόντα είναι αποκλειστική ιδιοκτησία της DSM.

23.2 Η DSM δεν έχει εξακριβώσει την πιθανή ύπαρξη δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτου μέρους που μπορεί να παραβιαστούν ως συνέπεια της πώλησης και/ή παράδοσης των Προϊόντων, η δε DSM δε θα θεωρείται υπεύθυνη για τυχόν ζημία ή βλάβη εξ αυτού του λόγου.

23.3 Η πώληση των Προϊόντων δεν θα έχει ως αποτέλεσμα, έμμεσα ή με άλλο τρόπο, την μεταβίβαση οιασδήποτε άδειας οιοδήποτε δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας που σχετίζεται με την σύνθεση και/ή την εφαρμογή των Προϊόντων, και ο Πελάτης ρητά αναλαμβάνει πλήρως τον κίνδυνο από τυχόν παραβίαση δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας λόγω της Χρήσης των Προϊόντων, είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό με άλλα υλικά είτε σε οιαδήποτε διαδικασία επεξεργασίας.